



Province de Québec  
Municipalité du Canton de Roxton

À une session ordinaire du conseil de la Municipalité du Canton de Roxton, tenue le 7 mars 2011 à 19h30 au lieu ordinaire de séances, conformément aux dispositions du Code municipal de la Province de Québec.

**À laquelle étaient présents :**

Le maire suppléant : M. Stéphane Beauchemin  
Les conseillers : M. Marc Bachand  
M. Conrad Daviau  
Mme Diane Ferland  
M. François Légaré  
M. Bernard Bédard

Était absent : M. Stéphane Beaugard, maire

Denyse Viens, directrice générale et secrétaire-trésorière par intérim, était également présente.

Tous formant quorum sous la présidence du pro-maire.

29-03-2010

2. **Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par M. Conrad Daviau appuyé par M. François Légaré et résolu à l'unanimité des conseillers que l'ordre du jour soit adopté.

Le varia reste ouvert pour l'ajout de points en cours de séance.

Adoptée

**ORDRE DU JOUR**

1. Prière;
2. Adoption de l'ordre du jour;
3. Questions de l'assemblée;
4. Adoption des procès-verbaux des sessions du 7 et 29 février 2011;
5. Rapport de l'inspecteur municipal;
6. Soumission 2011 pour l'épandage de l'abat-poussière;
7. Reddition de comptes – Programme d'aide à l'entretien du réseau local;
8. Mandat à la Firme FBL pour effectuer la reddition de comptes pour le Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local;
9. Collecte des plastiques blancs servant à l'emballage des balles de foin;

10. Demande de commandite pour agenda – personnel enseignant (St Hyacinthe)
11. Liste des comptes;
12. Appel d’offres – travaux de pavage du 9<sup>e</sup> Rang;
13. Divers :
  - 13.1. CDRN – lettre d’appui;
  - 13.2. Statistique Canada –recensement 2011;
  - 13.3. Inscription au Congrès ADMQ 2011;
  - 13.4. Achat d’un ordinateur;
14. Rapport des comités;
15. Correspondance;
16. Questions de l’assemblée;
17. Levée de l’assemblée.

30-03-2011

4. **Adoption des procès-verbaux des séances du 7 et du 28 février 2011**

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont pris connaissance des procès-verbaux des séances du 7 et du 28 février 2011.

CONSIDÉRANT QU’à la lecture de la page 3526, résolution 18-02-2011 du procès-verbal du 7 février 2011, on peut y lire : « *que la résolution portant le numéro 11-01-2001 soit abrogée.* » et qu’on aurait dû y lire ce qui suit :

- ... que la résolution portant le numéro 11-01-2011 soit abrogée.

CONSIDÉRANT QU’à la lecture de la page 3533, résolution numéro 25-02-2011 du procès-verbal du 28 février 2011, on peut y lire : « ... *de refuser d’approuver nouveau de nouveau cette résolution* » et qu’on aurait dû y lire

- ... de refuser d’approuver de nouveau cette résolution

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. Bernard Bédard

appuyé par M. Conrad Daviau

et résolu à l’unanimité des conseillers d’accepter les procès-verbaux tels que rédigés avec les corrections mentionnées ci-dessus.

Adoptée

31-03-2011

5. **Rapport de l'inspecteur municipal**

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont pris connaissance du rapport de l'inspecteur municipal;

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. Marc Bachand appuyé par M. François Légaré et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter le rapport de l'inspecteur municipal tel que rédigé.

Adoptée

32-03-2011

6. **Soumission 2011 pour l'épandage d'abat-poussière**

CONSIDÉRANT QUE comme à chaque année de l'abat-poussière sera épandu sur les chemins de gravier et que le produit utilisé sera du chlorure de calcium liquide 35 %;

CONSIDÉRANT QUE pour être épandu aussitôt que la période de dégel sera terminée et lorsque la température le permettra;

CONSIDÉRANT QUE selon la loi, tout achat de fourniture de plus de 25 000\$ doit être fait au moyen de soumissions par invitation envoyées auprès d'au moins 2 fournisseurs;

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. Bernard Bédard appuyé par Mme Diane Ferland et résolu à l'unanimité des conseillers d'envoyer des invitations à soumissionner aux entrepreneurs.

Les soumissions devront être déposées au bureau municipal au plus tard le 30 mars 2011 à 15 h 00 et seront ouvertes le même jour à la même heure.

Adoptée

33-03-2011

7. **Reddition de comptes – Programme d'aide à l'Entretien du réseau local**

CONSIDÉRANT QUE le ministère des Transports a versé une compensation de 178 376 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2010;

CONSIDÉRANT QUE les compensations distribuées à la municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes

locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts dont les municipalités sont responsables et situés sur ces routes;

CONSIDÉRANT QUE la présente résolution est accompagnée de l'annexe A identifiant les interventions réalisées par la municipalité sur les routes susmentionnées;

CONSIDÉRANT QU'un vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes l'annexe B dûment complétée;

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. Marc Bachand

appuyé par M. François Légaré

et résolu à l'unanimité des conseillers que la Municipalité du Canton de Roxton informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

Adoptée

34-03-2011

8. **Mandat à la Firme FBL pour effectuer la reddition de comptes pour le Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local**

Il est proposé par M. Bernard Bédard

appuyé par M. François Légaré

et résolu à l'unanimité des conseillers de mandater la firme FBL pour attester l'usage des compensations reçues par le ministère des Transports dans le cadre du programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

Adoptée

35-03-2011

9. **Collecte des plastiques blancs servant à l'emballage des balles de foin**

CONSIDÉRANT QUE les plastiques blancs servant à emballer les balles de foin génèrent un volume important de déchets;

CONSIDÉRANT QUE ces collectes aident à réduire le tonnage de matières résiduelles acheminées au site d'enfouissement;

CONSIDÉRANT QUE la récupération de cette matière aide à protéger l'environnement ;

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. Conrad Daviau

appuyé par M. Mme Diane Ferland

et résolu à l'unanimité des conseillers ce qui suit :

- ✓ Que la municipalité offrira aux producteurs agricoles

une collecte spéciale à raison de 4 fois par année pour les plastiques blancs ayant servi à emballer les balles de foin.

- ✓ Que des frais de 40 \$ annuellement seront chargés aux producteurs qui participeront à la collecte.
- ✓ Que les producteurs agricoles devront obligatoirement utiliser les sacs prévus à cette fin et que ces sacs seront en vente au bureau municipal au coût de 1 \$ l'unité.

Adoptée

36-03-2011

11. **Appel d'offres – travaux de pavage du 9e Rang**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu la confirmation qu'elle recevra une subvention de 177 000\$ en vertu du transfert aux municipalités du Québec d'une partie des revenus de la taxe fédérale d'accise sur l'essence 2010-2013;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de procéder aux appels d'offres pour l'exécution des travaux de pavage du 9<sup>e</sup> Rang;

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. François Légaré  
appuyé par M. Bernard Bédard  
et résolu à l'unanimité des conseillers ce qui suit :

- ✓ d'autoriser le processus d'appels d'offres pour les travaux de pavage du 9<sup>e</sup> Rang;
- ✓ que l'ouverture des soumissions aura lieu le 30 mars 2011 à 11h30.

Adoptée

37-03-2011

12. **Liste des comptes**

Salaires nets de février 2011 incl. rém. des élus	8 875.00\$
Receveur général du Canada - D. A. S. février 2011	972.84\$
Revenu du Québec - ajustement D.A.S. 2010	311.82\$
France Rochette - entretien ménager	230.00\$
Visa Desjardins - frais annuel	40.00\$
E. Côté et fils inc. - sel à glace	17.54\$
Marcelle Leclerc Gagné – remb. des Loisirs de Granby	35.00\$
Mégaburo inc. - lecture de compteur	17.79\$
Mégaburo inc. - lecture de compteur	44.94\$
ADMQ - formation SEAO	34.18\$
Poste Canada- publipostage Écho des chutes et timbres	187.13\$
Les Publications du Québec - normes ouvrages routiers	71.46\$

MRC d'Acton - quote-part 1er versement	57 065.00\$
Bell Mobilité - février 2011	69.31\$
Micheline Hébert Carrère - remb Loisirs de Granby	35.00\$
Papeterie La Liberté inc. – Repose-poignet, papier,etc	110.01\$
Fonds de l'information foncière - avis de mutation	6.00\$
Daniel Ferland - contrat déneigement	24 021.17\$
Dépanneur Les frères Claude Inc. - essence	98.00\$
SAAQ- Immatriculation tracteur et camion	972.35\$
Sani-Éco - ordures mars 2011	6 686.92\$
Service de premiers répondants - février 2011	248.94\$
Rita Fleuriste – fleurs Line Létourneau	63.23\$
Jacques Fleuriste – naissance (Caroline Choquette)	66.08\$
Hydro-Québec – éclairage des rues	183.04\$
Ville d'Acton Vale – entente cour municipale	1 197.12\$
Régie Intermunicipale de Roxton Falls – quote-part 2011	11 195.00\$
Cooptel	241.84\$
ADMQ – inscription congrès 2011	512.66\$
TOTAL :	113 609.37\$

Il est proposé par M. Marc Bachand  
appuyé par Mme Diane Ferland  
et résolu à l'unanimité des conseillers que ces comptes soient  
payés et que ceux qui sont payés avant ce jour soient ratifiés.

Adoptée

Je, Denyse Viens, secrétaire-trésorière par intérim, certifie que la  
Municipalité du Canton de Roxton dispose des fonds nécessaires  
au paiement de ces comptes prévus au budget.

38-03-2011

### 13.1 CDRN – lettre d'appui

CONSIDÉRANT QUE le CDRN demande à la municipalité une  
collaboration à leur projet forêt-faune Arc-en-Ciel;

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. Conrad Daviau  
appuyé par me Diane Ferland  
et résolu à l'unanimité des conseillers que la municipalité est  
d'accord à leur apporter une contribution en leur prêtant à  
l'occasion la salle de conseil et/ou la diffusion d'information de  
leur organisme à la population lorsque la municipalité enverra  
des publipostages.

Adoptée

39-03-2011

### 13.2 Statistique Canada recensement 2011

Il est proposé par M. François Légaré  
appuyé par Mme Diane Ferland  
et résolu à l'unanimité des conseillers que le Conseil de la  
Municipalité du Canton de Roxton appuie le Recensement de  
2011 et invite tous les résidents à remplir leur formulaire de  
recensement en ligne à : [www.recensement2011.gc.ca](http://www.recensement2011.gc.ca) ou par la  
poste, d'ici le mardi 10 mai 2011, pour que la diffusion de  
données précises et complètes à des fins de prestation de  
programmes et de services dont nous bénéficions tous soit  
possible.

Adoptée

40-03-2011

### 13.3 Inscription au congrès ADMQ 2011

CONSIDÉRANT QUE le congrès de l'ADMQ se tiendra les 8, 9 et  
10 juin prochain à Québec;

Cert. 01-2011

PAR CONSÉQUENT,

Il est proposé par M. Marc Bachand  
appuyé par M. Bernard Bédard  
et résolu à l'unanimité des conseiller d'autoriser Mme Denyse  
Viens directrice générale et secrétaire-trésorière par intérim, à  
assister au Congrès de l'ADMQ. Que tous les frais encourus  
seront à la charge de la municipalité.

Adoptée

41-03-2011

### 13.4. Achat d'un ordinateur

Il est proposé par M. Marc Bachand  
appuyé par Mme Diane Ferland  
et résolu à l'unanimité d'approuver la dépense pour l'achat  
d'un ordinateur selon l'offre de PG Solutions au montant de  
1 332.92\$ incluant les taxes.

Adoptée

## 14. Rapport des comités

M. Bernard Bédard

- Régie intermunicipale de protection contre les incendies –  
achat d'un camion et il y aura une activité spéciale pour  
l'inauguration

M. Marc Bachand

- CADIR – l'assemblée annuelle a eu lieu le 16 février 2011

15 **Correspondance**

Les membres du conseil ont tous reçu le bordereau de la correspondance reçue.

42-03-2011

19. **Levée de l'assemblée**

Il est proposé par M. Bernard Bédard  
appuyé par M. François Légaré  
et résolu à l'unanimité des conseillers que l'assemblée soit levée à  
19 h 59

Adoptée

---

Stéphane Beauchemin  
Maire suppléant

---

Denyse Viens  
Directrice générale et  
secrétaire-trésorière par intérim

Je, Stéphane Beauchemin, maire suppléant, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du code municipal.

---